

【本刊讯】美国《新闻周刊》三月十七日一期（提前出版）刊登施莱辛格的一篇谈话，题目是《警告之词》，摘要如下：

（原编者按：美国正在进入一个将使自己的力量大大削弱的新孤立主义时代吗？国际版编辑爱德华·克莱因、华盛顿办事处主任梅尔·埃尔芬和采访五角大楼新闻的记者劳埃德·诺曼在上星期同国防部长施莱辛格进行的一次谈话中提出了这个问题和另外一些问题）

《新闻周刊》：在越南战争以后，美国正在不知不觉走向新孤立主义吗？

施莱辛格：我认为越南战争以后的情绪在一定程度上是朝着这个方向发展的。然而同三十年代相反，美国公众仍然对外部世界很感兴趣，如果民意测验可以说明什么问题的话，那末公众仍然希望拥有不亚于任何国家的军事力量。此外，我认为我们应当认识到情况是会很快改变的，在美国人民觉得自己的利益受到很大影响的情况下，他们会象在珍珠港事件以后的时期一样不反对使用力量——军事力量。

问：你是否把印度洋包括在美国的重要利益范围之内？

答：大部分工业化世界依靠波斯湾的石油。如果波斯湾地区的石油资源被人控制，这将会使世界政治结构发生很大的变化。苏联人已在整个波斯湾地区加强了，并在继续加强重大的后勤能力。苏联在索马里伯贝拉的设施是很大的，现在还在扩充。看来，他们现在正在亚丁湾的伯贝拉建立巡航导弹（无人驾驶核轰炸机）支持设施。

毫无疑问，有人会异想天开地为苏联找借口。他们可能会说，这是为索马里搞的一项显示经济力量的计划，或者也许是对美国目前进行的关于巡航导弹的研究和发展活动作出的事先的反

美国《新闻周刊》刊登施莱辛格对该刊的谈话

《警告之词》

说美十分关切苏这次大规模部署新一代洲际导弹的新行动，美准备和苏一比高低

应。但是事实是，这是一种美国还没有的强有力的武器系统的再装填能力。我认为，很明显，苏联人对印度洋西部建立永久的立足点和打击能力是极其认真的。如果我们不准备采取必要的反措施，那就是闭眼不看事实。

问：采取什么样的反措施？

答：美国在印度洋的迪戈加西亚岛应建立自己的后勤能力，这样如有必要，我们就可以支持我们自己在该地区的部队。

问：在战略武器方面，是否有一个美国不应超越的最低限度？

答：这个，我认为，如果我们削减的数目比如说超过三分之一，我们就会开始感到担心。

问：换句话说，从二千四百削减到一千六百？

答：看来最低数字大致就是如此。

问：你的灵活核战略建议导致许多批评者指责说，你真正想的是第一次打击能力。难道这不会破坏目前的核平衡吗？

答：美国并不希望任何一方拥有第一次打击能力；事实上，鉴于双方的力量，任何一方都无法拥有第一次打击能力。我们在安排美国战略力量时所依据的前提是，美国不能使损失限于它的城市工业基地，如果苏联想摧毁它的话。

问：但你已建议增强准确性，可能还建议增加爆炸力。这不会导致我们发展一种对付军事力量的能力，以对付他们的洲际弹道导弹的力量吗？

答：我们已一再强调，我们倒是希望哪一方

都不发展大规模的对付军事力量的能力。我们十分自然会感到关切的是苏联这次大规模部署具有装在导弹上的计算机和许多精确的多弹头的新一代洲际弹道导弹

的新行动。他们正在朝着这个方向前进，如果他们这样做，我们准备和他们一比高低。

问：许多国会议员可能对你的国防预算作大量削减。这是因为五角大楼喊“狼来了”的次数太多了吗？

答：这个，过去也许有过某种喊“狼来了”的倾向，但是我要提醒各党注意，在狼出现的时候，被狼吞食掉的将是美国的社会，而不是那个孤独寂寞的穷孩子。

问：你认为现在报界对于在国防问题上的美国舆论的形成具有什么影响？

答：对美国公众进行的每一次民意测验都表明，人们希望保持一支不次于任何人的军事力量。事实上，有一个人数很大的少数派希望美国继续在军事上保持优势。这种基本的公众情绪同经常表示出来的意见之间存在某种差距。我认为，美国公众没有认识到我们已经把我们自己的军事力量削减到什么程度。

问：你认为人们会倾听你的意见吗？

答：这个，我是乐观的，因为我认为世界政治现实是美国公众将会认识到的现实。但是，无论如何，我认为我只能继续谋求实现启发公众认识到我们自己同苏联之间的军事力量对比这一目标。如果目前的趋势继续下去，那么在今后几年美国很可能遭到非常严重的挫败，那时人们就会追问说：“为什么事先没有警告我们？”我希望那时能够十分明确地说：“已经警告过你们了。”

美报道《柬埔寨的“粮仓”受到了威胁》

合众社自金边报道说金边局势继续恶化

【本刊讯】美国《华盛顿邮报》三月十一日刊登詹姆斯·芬顿发自金边的一篇专稿，题为《柬埔寨的“粮仓”受到了威胁》，摘要如下：

据首都得到的消息说，柬埔寨由政府军控制的最后一个省面临着被红色高棉马上接管的危险。西北部的马德望省是柬埔寨的“粮仓”和最富饶的农业地区，这个省在本旱季逐渐落到共军的控制下，马德望城现在面临着威胁。

马德望省有一百万人口，占柬埔寨人口的七分之一。很多人曾搬到了马德望省，因为他们认为这个省是保险的。然而，从一月份以来，红色高棉发动了一场全国范围的攻势，这场攻势的目的之一，看来是想要攻占马德望城

和整个马德望省。

红色高棉军队的人数大大超过马德望守军的人数。据说，政府军拥有的武装力量不到一千人，其中大部分是地方部队。对红色高棉兵力所作的估计说法不一，但是很可能他们的兵力至少相当于政府军的三倍。

自新年攻势开始以来，整个柬埔寨的情况已变得很清楚，即红色高棉今年比去年能动用更多的军队。去年政府军能扩大在各省的控制范围，而叛乱分子因攻打金边抽空了兵力。今年的情况已调了个头。

在乌德望，人们广泛存在着这样一种恐惧心理：红色高棉将会从现在起到三月十八日即西哈努克下台五周年这段时间里攻打马德望城。最近从这个省城回

到这里的人说，红色高棉的挺进，几乎没有遇到什么抵抗。马德望如失守，将使朗诺政府关于仍控制着这个国家的说法破产。

【合众国际社金边三月十二日电】柬埔寨政府人士说，金边内和周围的军政局势继续恶化。由于对波成东机场的炮击越来越猛烈、越来越准确，美国当局昨天下午取消了对金边的紧急空运。

【合众国际社金边三月十一日电】纷纭的传说犹如火箭一样满天飞，说什么有人要发动政变，内阁要改组，朗诺总统要下台，但这些传说都得不到证实。

美国官员们表示，在当前这样危急的军事局势下，用政变来对政府作出急剧改变是危险的。美国大使馆官方的

一致意见认为，如果得到补充援助，受到重大压力的柬埔寨首都就能坚持到今年夏季雨季开始。显然，并不是驻金边的所有外交官都持这种乐观的看法。

九日晚上和十日，金边的防御圈仍受到叛乱分子攻击的强大压力。被西方观察家形容为“一场猛烈的对垒”的最厉害的战斗，发生在金边以北六英里的湄公河边的布雷普努镇附近。三营政府军和一个中队的装甲车正在设法打通布雷普努同第七师的登安比基地之间的公路。但是，最激烈的战斗发生在这个镇的北面和西面，三天来那里政府军的七个营与对方的战斗一直势均力敌。

当问到士兵能不能守住布雷普努时，万万中尉回答说：“当然能，我们有足够的弹药和部队来抵挡他们。”温金亨军士并不这么肯定。他听到这同一问题后耸了耸肩，说：“我不知道。”

美官员说

苏已开始部署一种巨型新导弹

美大西洋舰队司令说苏联每年的军费比美国多

【合众国际社芝加哥三月十一日电】美国大西洋舰队司令卡曾斯今天说，苏联一年用于防务的费用比美国多百分之二十到二十五，它在西半球的力量可能超过美国。

外电报道葡萄牙政府粉碎一次军事政变

葡总统说，政变是右翼军人发动的。外电认为这是武装部队运动内部右翼温和派和左翼激进派之间的分裂日益深化的结果

【合众国际社里斯本三月十一日电】伞兵部队和共和国警卫队今天发动了对葡萄牙左翼政府的叛乱，但执政的武装部队运动说，它几乎是立即就把这次叛乱镇压下去了，没有流多少血。

叛乱于中午时分发生，装满两架飞机的伞兵夺取了里斯本国际机场，叛军的军用飞机轰炸了政府的一支高射炮部队。

政府领导人称这次流产的叛乱是一次孤立事件和“误解”。

武装部队还在电台和电视台宣布，造反的伞兵部队已投降，前总统斯皮诺拉已“逃往某地”，据信是西班牙。

广播说，有消息说，斯皮诺拉和德梅洛将军（他是军人委员会前委员，去年九月二十

八日同斯皮诺拉一起被赶下台）曾去过里斯本以北六十五英里的坦科叛乱伞兵的基地。

喷气战斗机和直升飞机袭击了亲政府的第一轻炮兵营地，在这之前，装满伞兵的两架C 119 运输机袭击了民用机场。

早些时候，贡萨尔维斯总理在电台向全国发表讲话说，“反动”分子制造“事端”，企图制止葡萄牙的革命进程。他说：“局势已受到控制。”

【路透社伦敦三月十一日电】停止了暴动的那支伞兵部队的一个军官今晚对记者们说，他们受了他们的军官的欺骗而认为极左派准备在明天暗杀一千名文武要人。

伞兵今晚仍然占领着机场，但是，还不清楚他们现在支持哪一边。

曾包围了机场附近的炮兵营房的这些伞兵向忠于政府的部队投降。

【法新社里斯本三月十一日电】参谋长的一项公报说，平托·费雷拉将军今天傍晚重新控制了里斯本中心的卡莫陆军兵营。在这之前，他受到他的一些军官的拘禁。

【合众国际社里斯本三月十一日电】军用飞机和直升飞机今天轰炸了里斯本民用机场的一个兵营。戈麦斯总统认为这是右翼军人对左派政府采取的行动。他说，局势处于控制之下，但是他要求人们保持冷静，以避免内战。

这次进攻是几乎一年以前推翻卡埃塔诺右翼政权的武装部队内部发生的第一次暴力行动。这是政治上属于右翼的温和派和支持政府的军内左翼激进派之间的分裂日益深化的结果。

戈麦斯认为这次进攻是“反革命冒险行动”，是对去年经过一系列革命而上台的他的政府采取的行动。

他在电台发表的讲话中警告居民不要失去冷静，以免导致内战。

戈麦斯说：“由伞兵部队进攻第一轻炮兵营的这次反革命冒险行动是一些叛逆的职业军官搞的，他们用造谣和挑拨的办法迷惑和裹胁了一些士兵和部下，使他们对炮兵的同志开了火。”

【合众国际社里斯本三月十一日电】黄昏时，一群愤怒的极左分子已在里斯本的几个区集会，国家电台和电视台开始宣布在什么地方可以找到著名的温和派和右翼的军官及政治家。

广播说，在全国各城镇也正在举行群众集会以对未遂的叛乱作出愤怒的反应。

在波尔图，暴民们捣毁了社会民主中心党总部，随后又进军到天主教堂民主党总部并在那里进行搜查。

在波尔图，暴民们捣毁了社会民主中心党总部，随后又进军到天主教堂民主党总部并在那里进行搜查。

在波尔图，暴民们捣毁了社会民主中心党总部，随后又进军到天主教堂民主党总部并在那里进行搜查。

美报载文谈莫洛托夫、米高扬等人现状

【本刊讯】美《巴的摩太阳报》三月十日刊登该报记者迈·帕克斯从莫斯科发回的一篇报道，题为《一些老布尔什维克还活着——他们是还在走着的影子，不再听到有关他们的消息》，摘要如下：

过去多年担任过斯大林的外交部长的老布尔什维克莫洛托夫，昨天默默无闻地庆祝了他的八十五寿辰，尽管他是最后剩下来的原先的革命领导人之一，尽管他为苏维埃国家效劳多年。莫洛托夫十四年前退休靠领养老金过活，他现在是一个默默无闻的人。

现在写历史书时就谨慎小心地避免提到他的名字，如果这样做是可能的话。年轻的俄国人说，他们从来没有听说过他。

但是莫洛托夫并不是孤单的。他属于一个小集团，其中还有其他著名的布尔什维克——列宁的追随者，他们一九一八年在俄国创建了苏维埃国家，这些人的名字现在简直是见不到了。即使人们知道一点

点有关他们的情况，那么所知道的仅仅是，他们是政治上的失败者。

这些人包括马林科夫（斯大林亲手培养的接班人），卡冈诺维奇（斯大林的政治上的铁腕人物，曾专门从事清洗工作）以及布尔加宁（苏军元帅，五十年代赫鲁晓夫执政时期曾担任总理）。

苏联人士说，莫洛托夫现在体弱，由于视力不好，他无法在写回忆录上面花比现在大得多的功夫。他的回忆录大概永远不会发表。

在现任的共产党领

导人勃列日涅夫领导下，经过赫鲁晓夫时期的争权斗争之后仍受宠的少数几个老布尔什维克之一是米高扬。

米高扬不时在政府招待会和外交招待会上露面。他在政府里仍有一个办公室，在苏联经济问题上充当顾问。

他写了他的回忆录，但是据他以前的一些助手说，已发表的回忆录是经过严格审查删节的。

最近有许许多多迹象表明，这些默默无闻的老布尔什维克当中的一些人不久后可能恢复

【美联社安卡拉三月十一日电】基辛格国务卿在对土耳其进行了二十四小时访问后今天启程前往以色列。他同土耳其领导人就塞浦路斯和美国停止军援问题举行了会谈。

他行前在机场发表讲话说，在争取重新开始已经中断的塞浦路斯会谈方面“取得了进展”。

他说：“谈判将必须在希族和土族人之间进行。我们正设法找到谈判的形式，但是详细的基础将必须由谈判者自己来制订。”

基辛格又说，他正设法尽他最大的努力克服美国—土耳其关系中的困难，并相信，“克服这些困难之后我们将比以前更强烈地了解彼此的需要和更有力致力于保持关系”。

埃森贝尔在一个记者招待会上说，基辛格表示希望，军援问题将会在今后几周令人满意地得出结论。

埃森贝尔说，中断了的塞浦路斯两族人之间的谈判将在很近的将来恢复。

他说：“土耳其拒绝其他国家的代表参加谈判，不管是来自不结盟集团的还是来自联合国安理会理事国的代表。”

他说，在两族人之间的会谈取得一些结果之后，土耳其和希腊将来可能参加谈判。

基辛格今天会见了土耳其政党领导人，并得到科鲁蒂尔克总统的接见。

【合众国际社安卡拉三月十一日电】国务卿基辛格昨天同总理厄尔马克、外长埃森贝尔、前总理埃杰维特和武装部队参谋长塞米赫·桑贾尔进行了会谈。

名誉。

举例来说，好几家历史刊物和党的刊物最近以赞同态度提到了莫洛托夫，反映第二次世界大战情况的新电影《封锁》以同情的态度对他作了描述。

一家军事刊物去年底称赞了布尔加宁元帅，最近一篇回顾苏联空间计划的文章称赞他曾帮助使这个计划能成功地开始执行。

这里现在仍然仅仅知道马林科夫和卡冈诺维奇是“反党集团”的领导人，现在还在用“反党集团”这个字眼来诋毁勃列日涅夫在领导集团中的一些潜在的反对者。

基辛格同土耳其领导人的会谈十一日结束

基辛格说在争取重新塞浦路斯会谈方面已取得进展，他正尽力克服美土关系中的困难

葡萄牙保安部队司令要美大使离葡

美国国务院发言人否认美国同政变有牵连

有人向他问起从里斯本发出的一条消息，那条消息援引葡萄牙保安部队首脑卡瓦略准将的话说，“在今天发生的情况之后”，美国大使卡卢奇“还是离开的好”。

芬塞思说，国务院没有接到里斯本政府对卡卢奇提出的指责，因此，他将不就此发表评论。

【美新处华盛顿三月十一日电】题：国务院（芬塞思）三月十一日新闻发布会

没有接到美国驻葡萄牙大使馆关于三月十一日在葡萄牙空军人员空袭里斯本机场的兵营期间，美国公民受伤或美国财产遭到损毁的报告。发言人说，国务院正密切注视那里的局势。

西班牙通讯社说

葡西两国的一段边界封闭

【合众国际社里斯本三月十一日电】（记者：纳特·吉布森）在马德里，西弗拉通讯社说，葡西两国警察把两国在图艾的边界封闭了。

它说，在这段边界“十分混乱”，两国的保安队加强了戒备。

出席欧洲共同市场首脑会议的一些代表说勃列日涅夫的健康状况仍然不佳

【合众国际社都柏林三月十一日电】出席欧洲最高级会议的代表们今天说，英国、法国、西德领导人认为，苏共总书记勃列日涅夫的健康状况仍然不佳，今年可能退休。

理论家们说，最高级会议得出这样一个结论，勃列日涅夫的健康问题已经严重到了人们有理由关注苏联政策，其中包括缓和的前景。法国总统德斯坦、西德总理施密特以及英国首相威尔逊去年都与勃列日涅夫进行了会谈。勃列日涅夫是在上月举行的大肆宣传的病中恢复了健康以后于上月举行的。

的。代表们在向记者谈情况时说，他们三人十日前在日内瓦对共同市场其他领导人说，勃列日涅夫的健康不佳。

健康问题，荷兰首相登厄伊尔说，勃列日涅夫的健康状况令人怀疑，因此我们正式讨论这个持续性的问题。一位代表在最高级会议的一个时候辞职，另一位代表在最高级会议的一个时候辞职。

外
报
电
道

南越解放军十一日攻占油汀县城

西贡伪军司令部说战斗达到了七三年签订停火协定以来最激烈的程度

【合众国际社西贡三月十二日电】军事司令部说，共军部队今天在坦克的支持下攻占了以前的一个美国基地营、西贡西北三十五英里的一座县城。

一些发言人说，以前为美军一个旅的基地营的油汀，经过仅仅二十八小时的战斗后于中午陷落了。

一些军官说，初步消息表明，这座城内的一千名守军多数已撤退出来了，但是城里一万名老百姓命运如何尚不清楚。

一些发言人说，油汀（也称作治心）是上星期六（八日）以来被共军攻占的第五座县城。

【合众国际社西贡三月十二日电】西贡司令部说，共军的进攻今天又升级了。

一些发言人说，北越部队控制了省会邦美蜀的很大一部分，但是政府守军仍在坚持战斗，九名美国人仍然被困在城内。

南越司令部发言人黎忠贤中校说，从昨天黎明到今天日出时，共军在整个南越发动了三百一十九次袭击。他说，这次战事是一九七二年共军发动攻势以来最激烈和流血最多的一次。

黎忠贤说，战斗中有一千一百六十一名政府军受伤，三百九十七人失踪。老百姓有多少伤亡还不知道，但是仅在北部就有至少两万人逃离了战斗地带。

这位发言人说，今天邦美蜀的战斗很混乱——“象梳子缠在头发里一样”。他证实，北越军队攻占了城内政府军的所有三个指挥所，但是是一个统一的活动指挥部正在城内指挥作战。

一些发言人说，自上星期六以来，共军攻占了四座县城和从西贡地区一直到顺化附近的一系列基地。

【美联社西贡三月十二日电】（记者：乔治·埃斯珀）西贡司令部说，直升飞机今天空运了数千名政府援军投入了争夺邦美蜀的战斗。现在战斗已扩大到整个南越，达到了一九七三年签订停火协定以来的最激烈的程度。

据说，从湄公河三角洲的越柬边界直到南越北部地区以及在距西贡不到四十英里的地方，到处都发生了战斗。北越部队攻占了距金边不到四十英里的一座县城。

【合众国际社西贡三月十一日电】西贡司令部今天说，共军在南越发动的一九七二年以来最猛烈的协调一致的进攻中，占领了三座县城，还可能攻占别的城市和基地。

一些发言人说，共军打垮了西贡以北很远的德立、后德和先福三座县城的守军，攻占了这些城市。

基辛格到耶路撒冷同以色列谈判小组会谈

【德新社耶路撒冷三月十一日电】美国国务卿基辛格今天回到这里，继续为埃及同以色列达成一项新的军事脱离接触协议而努力。

据以色列人士说，埃及的建议“距离以色列可能准备予以考虑的最低限度还很远”。

据说，一个主要的绊脚石是，埃及拒绝满足以色列提出的关于开罗正式宣布非交战状态作为换取以色列在西奈进行有价值的撤退——

包括战略山口和油田——的代价的要求。

【美联社耶路撒冷三月十一日电】美国国务卿基辛格今晚同以色列高级谈判代表举行了一般说来没有结果的会议，研究了同埃及取得西奈解决的广泛的选择办法。

外长阿隆在总理拉宾办公室举行了长达一小时的会议后说，“我们并未遇到任何事前未作为换取以色列在西奈进行有价值的撤退——

柬解放军继续猛烈炮击波成东机场

施莱辛格说金边局势“虽然是严酷的，但不是绝望的”

【路透社金边三月十二日电】叛军炮兵发动了他们对金边十周的攻势中最大的一次炮击，迫使美国在一周内第二次短暂地停止了空运活动。军方人士说，叛军昨天在九个小时内向波成东机场发射了六十一发一〇七毫米火箭和一〇五毫米的炮弹。

【美联社金边三月十一日电】由于叛军向金边的机场炮击猛烈，美国向这个被围困的城市所进行的紧急空运工作已限于提供一些最急需的物资。美国官员说，这些运输机仍在空运弹药和燃料，但大米的空运已经暂停，今天空运物资的数量比十日空运总量少百分之十五。

【美联社华盛顿三月十一日电】美国国防部长施莱辛格今天说，如果国会同意提供补充援助，就能很快向柬埔寨提供弹药。有人问是否会从南越运弹药去，他回答说：“我认为大概会从其他地方运去。”

【合众国际社华盛顿

朗诺同意费尔南德辞职

任命沙索沙康为伪军参谋长

【路透社金边三月十二日电】朗诺总统已同意柬埔寨武装部队总司令费尔南德辞职，并已命令立即改组内阁。

朗诺总统昨晚发表讲话说，他还撤消了总司令这个职位，已任命沙索沙康将军为武装部队参谋长。

一些消息灵通人士

顿三月十一日电】国防部长施莱辛格在同福特总统会晤以后在白宫外面同记者交谈时说，政府仍然希望国会将通过给柬埔寨的两亿二千二百万美元的补充援助，尽管国会中有很多人反对这样做。

他说，要是没有补充援助，政府军的弹药就会用光，金边大概会在“若干星期以内”落入叛乱分子手里。

但是他说，如果提

美参院一小组委员会通过给金边一亿二千五百万美元军援建议

【合众国际社华盛顿三月十一日电】参院一小组委员会今天以四票对三票通过了向柬埔寨提供一亿二千五百万美元的紧急军事援助的建议。

众院一小组委员会显然在对柬埔寨援助的问题上争持不下，在这种情况下，参院对外援助小组委员会拒绝了福特总统要向柬埔寨提供二亿二千二百万美元的补充军事援助的要求，但是接受了政府提出的

供援助，柬政府也许能维持到六月中雨季开始的时候，叛乱分子也就“很有可能”决定通过谈判求得一项解决办法。有人要求他对目前的状况作出估计，他说：“局势仍然是严酷的，但不是绝望的。”

虽然总统新闻秘书内森在今天早些时候曾说，最近来自柬埔寨的电报表明叛军在人力和补给方面也遇到问题，但是施莱辛格说叛军

要求给予不到那一个数额的一半的折衷建议。

小组委员会主席汉弗莱是投票反对这一法案的。这个小组委员会还通过了给予柬埔寨大约九千万美元的粮食和其他经济援助。

参议员丘奇也是反对这项军事援助法案的，他说：“柬埔寨政府得不到人民的足够支持，人人都承认它是腐败的——被关在自己的

【印报托新德里三月十二日电】阿富汗总统达乌德昨天，也就是在他访问印度的第二天，继续同印度总理英·甘地夫人和印度其他领导人进行讨论，主要是讨论美国决定向巴基斯坦提供武器在这个地区所造成的影响。

达乌德总统和甘地夫人是在这位总理为欢迎这位来访的阿富汗贵宾而举行的午宴上会晤的。在此之前，达乌德总统接见了印度外长恰范，并同他交换了意见。

恰范在同达乌德会晤后对记者说，“我们就向巴基斯坦提供武器的问题以及在这个地区所造成的影响交换了意见。我们还讨论了有关双边经济合作的一些问题。”

晚上，恰范主持了两国部长和高级官员之间的一次会议，并且讨论了印度和阿富汗在广泛的领域内进行合作的问题，其中包括印度表示愿意在阿富汗修建长达一千四百公里的前所未有的第一条铁路线。

【德新社新德里三月十一日电】阿富汗副外长瓦希德·阿卜杜拉在会谈后对记者说，达乌德同恰范的会谈“集中讨论了本地区的局势”。

阿卜杜拉说，在巴基斯坦总理布托断然对民族人民党采取了行动并且逮捕了该党主席瓦利·汗之后，阿巴关系紧张起来了。

【德新社新德里三月十一日电】印度今天表示愿意为阿富汗修建前所未有的第一条铁路线（从阿富汗的伊斯兰堡至伊朗的扎里丹同喀布尔相连）提供技术帮助和全套设备。

这条一千四百公里的铁路将为现在由海上和空中进行的印阿贸易提供便利。

这次会谈最后讨论了印度为目前的合作项目提供更多的技术知识以及用一项长期贸易协定取代一九五九年的贸易协定的问题，这项长期贸易协定将在近期内签订。

“处境远比一年以前好”，他们的士气比一年以前高，他们的补给状况远比一年以前好。

施莱辛格在今天早些时候曾到国会去过，一位国会议员后来对记者说，施莱辛格给他的印象是金边垮台是“很快就要发生的事”。

但是施莱辛格在回答问题时说，他希望他没有给人留下这种印象，因为“金边失陷不是很快就要发生的事”。

他没有谈他同福特会晤的情况，但是官员们说，他们相当详细地讨论了柬局势以及福特使国会同意提供补充援助的前景。

首都之内，处于它的想要使它垮台的人民的包围之下。”

根据这一现将提交整个外委会的法案，所提供的军事援助将从国防部掌握的军用品贮存中抽调。

投票赞成提供紧急援助的参议员是：凯斯、贾维茨、麦吉和斯科特。同参议员汉弗莱和丘奇一道投反对票的是参议员麦戈文。

达乌德同英·甘地等继续会谈

外
电
报
道

萨莫拉谈他对中国和朝鲜的访问

【法新社达累斯萨拉姆三月八日电】莫桑比克解放阵线主席萨莫拉·马谢尔今天在这里说，中国和北朝鲜已向莫桑比克提供财政、技术和社会服务援助，以帮助这个国家对付今年从葡萄牙获致完全独立的种种问题。

他在对这两个亚洲国家出访十七天回来时讲话说，这次旅行使他有机会在如何同帝国主义和同剥削战斗方面学习到更多的东西。

他宣布，莫桑比克将在它在六月二十五日获致完全独立时同中国和北朝鲜建立外交关系。

【法新社洛伦索马贵斯三月十一日电】同人民中国和北朝鲜的密切合作，对于独立的莫桑比克来说，将是莫桑比克解放阵线主席萨莫拉刚刚结束的亚洲之行的基本成果，待今年六月二十五日正式宣布独立之后，萨莫拉将成为莫桑比克国家元首。

这就是在莫桑比克代表团回到达累斯萨拉姆之后由洛伦索马贵斯的报刊三月十一日所发表的一些评论和谈话的含义。

莫桑比克解放阵线的全体代表回国后也强调指出，北京和平壤愿意对莫桑比克的经济和技术发展给予无私的合作。

另外，萨莫拉三月十日透露，人民中国建议对莫桑比克的发展和建设提供巨大援助和无偿地提供粮食以及为培养莫桑比克的未来干部提供技术援助。

【法新社巴黎一九七四年十二月七日电】科学界人士今天在这里说，新近获得的关于癌和胎儿挡避宿主的防御排斥系统的方式是相似的发现，为癌症研究和总的生物学开辟了新的境界。

巴士德研究所的一个研究人员小组揭示了癌肿瘤或胎儿周围胎盘挫败身体通常是机敏的对外来物的排斥的方式之间的关系。

有威望的《世界报》昨天在头版发表了一篇文章欢呼这一发现的“极为重要的科学意义”，但文章告诫说，它没有直接的治疗用途。

人们已经知道了几十年，身体是由一个高度复杂而有效的防御系统保护着的，这个系统叫免疫系统，它可以发现任何不属于有机体正常发育的细胞的入侵，并冲上去消灭它。

这个过程说明了移植器官受到的“排斥”，因为身体的免疫系统认为它是外来物。另一个例子是，身体能够对病毒的入侵作出反应，派出抗体去消灭它。

人们也早就知道，癌肿瘤的生长，是因为身体免疫系统没有起应有的作用来驱逐它们。人们普遍认为这是由于病人的免疫系统有缺点，因此治疗的目标都是刺激免疫系统起来工作抵抗癌的生长。

但是巴士德研究所小组的实验表明，癌本身有一种特性，使它能够局部地抑制本来是在正常起作用的免疫系统。换句话说，癌病人的免疫系统从根本上说可能是健全的，就象孕妇一样健全，孕妇的免疫系统是不驱赶它子宫里的胎儿的，尽管根据细胞组成对她说来是一个“外来”体。

巴士德研究所的小组发现，癌细胞产生一种使大食细胞不得接近的物质，大食细胞顾名思义就是“大食者”，是免疫系统派出去吃掉外来物

拉贾拉南谈新加坡同我建交问题

他还带来李光耀给周总理的信件

【法新社新加坡三月十一日电】外交部长拉贾拉南今天在这里重申，在新加坡最近的邻国同中国建交以前，新加坡不会同中国实现建交。

但是，他说：“世界情况会有变化，我们的政策也会改变。如果我们的邻国明天就同中国建交，那么新加坡很快也跟着办。”

拉贾拉南是在他动身去香港前举行的记者招待会上讲这番话的。他应外交部长乔冠华的邀请，去中国作为时十天的正式访问。

拉贾拉南率领的是一个五人代表团，他说，虽然两国间一直有诸如体育、专业和商业的代表团这类的非官方接触，但这次是第一次正式的政府级会谈。

他说，中国是一个世界大国，就本地区说

来也是个重要的因素。

“所以我们就有必要了解中国怎样观察事物，他们的政策及其理论基础是什么，这些对同新加坡和东南亚的其他国家的关系如何。同时，我们也将解释我们政策的动机。”

这位外交部长说，直接交换意见将有助于澄清“无疑存在于人民共和国和新加坡之间的很多误解”。

他还说：“我希望坦率、无拘束和深入地交换意见，这样就有机会澄清问题。”

有人问“误解”指的是什么，拉贾拉南以新加坡对当地共产党人的态度为例，“这并不意味着我们是反共的，我们同苏联建立了关系。”

在记者问新加坡同台湾的贸易和其他关系是不是刺激因素之一

时，拉贾拉南指出，新加坡已在联合国表明了立场：台湾是中国的一部分，中国就是中华人民共和国。他说新加坡同台湾没有外交关系。他还说：“我们同台湾进行贸易，但中国并不反对这样做。”

他说，他同中国领导人要讨论的问题包括贸易和经济关系。

在记者一再询问可能什么时候建交时，拉贾拉南再次指出政府早些时候的声明：新加坡将是东南亚国家联盟中最后同中国建交的国家。

记者问，在他访问之后，李光耀总理是否很可能去访问，拉贾拉南说，这取决于中国邀请与否。

他说他将邀请乔冠华访问新加坡，他希望对他自己的访问进行回访。

【合众国际社新加坡三月十一日电】新加坡外长拉贾拉南十一日表示新加坡对同中国建交问题的态度有可能改变。

拉贾拉南说，新加坡将不一定象它以前公开声明过的那样是东南亚国家联盟中最后同中国建交的国家。

但是，他说它要等到它的最近的邻国建交之后才这样做。

【合众国际社香港三月十二日电】新加坡外长拉贾拉南今天已去中国，同中国领导人会谈国际和双边问题以及两国建立外交关系的问题。

拉贾拉南还带去了总理李光耀给周恩来总理的私人信件。

拉贾拉南在机场举行的记者招待会上说，虽然关于同中国关系正常化的会谈在议程上居于重要地位，但是，新加坡要等到它在东南亚国家联盟中的邻邦同中国建交之后才行事，因为“这会使命对我们来说完全好办一些”。

法新社
报道

法科学家在癌症研究方面的进展

黎《狩猎者》周刊文章《法国人发现了癌的秘密》

质的癌细胞。

虽然大食细胞通常处理掉任何健康人身上产生的大量异常（而且可能是癌的）细胞，但是当它们接近癌细胞时却速度放慢、逃跑或被捕杀。

这些实验表明，大食细胞的行为同胎盘中保护胎儿的胚细胞一样。在胎盘里，大食细胞并不是冲去吞食外来细胞，而是踌躇不前、逃跑或死去。

癌细胞产生的物质还使炎症过程的作用停顿，身体通常通过炎症过程起到驱除损坏的或外来物的作用。

在胎盘的的保护胎儿不受母体排斥的作用中，也观察到这种炎症过程停顿的现象。

虽然巴黎的科学观察家强调这些发现有很重要的意义，但是巴士德研究所的小组对他们的研究引起的轰动拒绝发表任何意见，他们中有些人对这种轰动表示遗憾。

【本刊讯】黎巴嫩《狩猎者》周刊一九七四年十二月十九日发表一篇文章，题为《法国人发现了癌的秘密》，摘要如下：

一周来，由著名的研究人员、诺贝尔科学奖金获得者弗朗索瓦·雅各布博士领导的法国巴士德研究所的一个科学家小组所取得的一个重大发现的消息在世界各地回荡。问题再次迫切地提了出来。对癌的长期战斗已经到了什么阶段？尽管法国医学小组很谨慎，消息已传遍世界。报纸根据法国医学小组在

给美国科学院的一封信中提出的报告，介绍了关于这一发现的价值及其对人类对癌正在进行的激烈斗争的真正贡献的重要详情。

众所周知，如果没有所谓的防卫系统，人体一刻也不能活下去，这是一种非常复杂的系统，在任何一个新的肌体和任何一个外来的细胞渗入时，它使人体能发现它们，于是确定它们的位置，动员几十万士兵（各种白血球）前来把渗入者包围起来，消灭它们。

同防卫现象有联系的另一种现象是炎症。炎症是显示身体向外来细胞作斗争的形式，通过它我们通常知道某一部分有问题。伴随着炎症的是白血球战场迅速运动引起的温度升高。

问题又提出来了：为什么不发生身体对癌细胞的上述一切抵抗，从而使得它能在体内繁殖，而不受到迅速抵抗，不发生证明有外来细胞存在的炎症？（由此直到癌已开始破坏活动，变得严重时才知道有癌）

实际上，过去一般的解释是：由于某些原因，身体的抵抗能力减弱，从而断定要把治疗集中于重新引起抵抗。这样，自一九六〇年以来科学家企图找出这条路子，他们并分离出了一系列能够刺激和触动抵抗机器的细菌。

根据这条线索，著名的科学家马梯博士使用几种激素来引起对癌细胞的自然的抵抗，这也正在英国和美国用来抵抗某些种类的癌，

如皮癌。在这方面已取得某些成果。

但是，雅各布博士的小组几年来又重新从它那一头抓住这根线，这就是再次就使身体的细胞不能抵抗癌细胞的进攻的原因提出疑问。通过对老鼠的长期、复杂的研究，该组在开发现患癌症的身体绝对没有失去它的抵抗，证据是当给患癌症的老鼠注射各种细菌时，立即引起了反应和激烈的抵抗。由此开始得出结论：抵抗减弱并不是全身性的，而是局部的，即是在癌细胞扩散的部位。

在这以后，该小组研究了身体里的防卫细胞在对付癌细胞时是怎样行动的。该小组突然发现老鼠一注射入一些细菌，白血球纷纷围上去，把它们全部吞下去，但是却总是避开、无视癌细胞！

由此，该小组开始得出结论：癌细胞本身必定具有一些特性，通过这些特性它能够使身体的抵抗不起作用，使防卫细胞的任何反应瘫痪。在生物学最终是一些化学反应这方面的唯一解释是，这些细胞无疑为此目的分泌一种特别的物质。

在这以后，实际上已在实验室中分离出这种神秘的物质。这是通过在好的肾细胞旁边培养癌细胞。同时，也已测出这种物质的质量。

这些成果一经传出，就在所有科学界引起了极大重视。

癌的秘密的揭示节省了人类的许多努力，从现在起它确定了所有科学家为了生产出一种对付癌细胞分泌的、使细胞失去抵抗它的防卫能力的有毒物质而应埋头努力之点。由于这种对付癌细胞分泌的有毒物质的物质，将使防卫系统能强大、有效地对付癌细胞，也就是将意味着能够早日征服和挫败它们。

外
电
报
道

萨莫拉谈他对中国和朝鲜的访问

【法新社达累斯萨拉姆三月八日电】莫桑比克解放阵线主席萨莫拉·马谢尔今天在这里说，中国和北朝鲜已向莫桑比克提供财政、技术和社会服务援助，以帮助这个国家对付今年从葡萄牙获致完全独立的种种问题。

他在对这两个亚洲国家出访十七天回来时讲话说，这次旅行使他有机会在如何同帝国主义和同剥削战斗方面学习到更多的东西。

他宣布，莫桑比克将在它在六月二十五日获致完全独立时同中国和北朝鲜建立外交关系。

【法新社洛伦索马贵斯三月十一日电】同人民中国和北朝鲜的密切合作，对于独立的莫桑比克来说，将是莫桑比克解放阵线主席萨莫拉刚刚结束的亚洲之行的基本成果，待今年六月二十五日正式宣布独立之后，萨莫拉将成为莫桑比克国家元首。

这就是在莫桑比克代表团回到达累斯萨拉姆之后由洛伦索马贵斯的报刊三月十一日所发表的一些评论和谈话的含义。

莫桑比克解放阵线的全体代表回国后也强调指出，北京和平壤愿意对莫桑比克的经济和技术发展给予无私的合作。

另外，萨莫拉三月十日透露，人民中国建议对莫桑比克的发展和建设提供巨大援助和无偿地提供粮食以及为培养莫桑比克的未来干部提供技术援助。

【法新社巴黎一九七四年十二月七日电】科学界人士今天在这里说，新近获得的关于癌和胎儿挡避宿主的防御排斥系统的方式是相似的发现，为癌症研究和总的生物学开辟了新的境界。

巴士德研究所的一个研究人员小组揭示了癌肿瘤或胎儿周围胎盘挫败身体通常是机敏的对外来物的排斥的方式之间的关系。

有威望的《世界报》昨天在头版发表了一篇文章欢呼这一发现的“极为重要的科学意义”，但文章告诫说，它没有直接的治疗用途。

人们已经知道了几十年，身体是由一个高度复杂而有效的防御系统保护着的，这个系统叫免疫系统，它可以发现任何不属于有机体正常发育的细胞的入侵，并冲上去消灭它。

这个过程说明了移植器官受到的“排斥”，因为身体的免疫系统认为它是外来物。另一个例子是，身体能够对病毒的入侵作出反应，派出抗体去消灭它。

人们也早就知道，癌肿瘤的生长，是因为身体免疫系统没有起应有的作用来驱逐它们。人们普遍认为这是由于病人的免疫系统有缺点，因此治疗的目标都是刺激免疫系统起来工作抵抗癌的生长。

但是巴士德研究所小组的实验表明，癌本身有一种特性，使它能够局部地抑制本来是在正常起作用的免疫系统。换句话说，癌病人的免疫系统从根本上说可能是健全的，就象孕妇一样健全，孕妇的免疫系统是不驱赶它子宫里的胎儿的，尽管根据细胞组成对她说来是一个“外来”体。

巴士德研究所的小组发现，癌细胞产生一种使大食细胞不得接近的物质，大食细胞顾名思义就是“大食者”，是免疫系统派出去吃掉外来物

拉贾拉南谈新加坡同我建交问题

他还带来李光耀给周总理的信件

【法新社新加坡三月十一日电】外交部长拉贾拉南今天在这里重申，在新加坡最近的邻国同中国建交以前，新加坡不会同中国实现建交。

但是，他说：“世界情况会有变化，我们的政策也会改变。如果我们的邻国明天就同中国建交，那么新加坡很快也跟着办。”

拉贾拉南是在他动身去香港前举行的记者招待会上讲这番话的。他应外交部长乔冠华的邀请，去中国作为时十天的正式访问。

拉贾拉南率领的是一个五人代表团，他说，虽然两国间一直有诸如体育、专业和商业的代表团这类的非官方接触，但这次是第一次正式的政府级会谈。

他说，中国是一个世界大国，就本地区说

来也是个重要的因素。

“所以我们就有必要了解中国怎样观察事物，他们的政策及其理论基础是什么，这些对同新加坡和东南亚的其他国家的关系如何。同时，我们也将解释我们政策的动机。”

这位外交部长说，直接交换意见将有助于澄清“无疑存在于人民共和国和新加坡之间的很多误解”。

他还说：“我希望坦率、无拘束和深入地交换意见，这样就有机会澄清问题。”

有人问“误解”指的是什么，拉贾拉南以新加坡对当地共产党人的态度为例，“这并不意味着我们是反共的，我们同苏联建立了关系。”

在记者问新加坡同台湾的贸易和其他关系是不是刺激因素之一

时，拉贾拉南指出，新加坡已在联合国表明了立场：台湾是中国的一部分，中国就是中华人民共和国。他说新加坡同台湾没有外交关系。他还说：“我们同台湾进行贸易，但中国并不反对这样做。”

他说，他同中国领导人要讨论的问题包括贸易和经济关系。

在记者一再询问可能在什么时候建交时，拉贾拉南再次指出政府早些时候的声明：新加坡将是东南亚国家联盟中最后同中国建交的国家。

记者问，在他访问之后，李光耀总理是否很可能去访问，拉贾拉南说，这取决于中国邀请与否。

他说他将邀请乔冠华访问新加坡，他希望对他自己的访问进行回访。

【合众国际社新加坡三月十一日电】新加坡外长拉贾拉南十一日表示新加坡对同中国建交问题的态度有可能改变。

拉贾拉南说，新加坡将不一定象它以前公开声明过的那样是东南亚国家联盟中最后同中国建交的国家。

但是，他说它要等到它的最近的邻国建交之后才这样做。

【合众国际社香港三月十二日电】新加坡外长拉贾拉南今天已去中国，同中国领导人会谈国际和双边问题以及两国建立外交关系的问题。

拉贾拉南还带去了总理李光耀给周恩来总理的私人信件。

拉贾拉南在机场举行的记者招待会上说，虽然关于同中国关系正常化的会谈在议程上居于重要地位，但是，新加坡要等到它在东南亚国家联盟中的邻邦同中国建交之后才行事，因为“这会使命对我们来说完全好办一些”。

法新社
报道

法科学家在癌症研究方面的进展

黎《狩猎者》周刊文章《法国人发现了癌的秘密》

质的癌细胞。

虽然大食细胞通常处理掉任何健康人身上产生的大量异常（而且可能是癌的）细胞，但是当它们接近癌细胞时却速度放慢、逃跑或被捕杀。

这些实验表明，大食细胞的行为同胎盘中保护胎儿的胚细胞一样。在胎盘里，大食细胞并不是冲去吞食外来细胞，而是踌躇不前、逃跑或死去。

癌细胞产生的物质还使炎症过程的作用停顿，身体通常通过炎症过程起到驱除损坏的或外来物的作用。

在胎盘的的保护胎儿不受母体排斥的作用中，也观察到这种炎症过程停顿的现象。

虽然巴黎的科学观察家强调这些发现有很重要的意义，但是巴士德研究所的小组对他们的研究引起的轰动拒绝发表任何意见，他们中有些人对这种轰动表示遗憾。

【本刊讯】黎巴嫩《狩猎者》周刊一九七四年十二月十九日发表一篇文章，题为《法国人发现了癌的秘密》，摘要如下：

一周来，由著名的研究人员、诺贝尔科学奖金获得者弗朗索瓦·雅各布博士领导的法国巴士德研究所的一个科学家小组所取得的一个重大发现的消息在世界各地回荡。问题再次迫切地提了出来。对癌的长期战斗已经到了什么阶段？尽管法国医学小组很谨慎，消息已传遍世界。报纸根据法国医学小组在

给美国科学院的一封信中提出的报告，介绍了关于这一发现的价值及其对人类对癌正在进行的激烈斗争的真正贡献的重要详情。

众所周知，如果没有所谓的防卫系统，人体一刻也不能活下去，这是一种非常复杂的系统，在任何一个新的肌体和任何一个外来的细胞渗入时，它使人体能发现它们，于是确定它们的位置，动员几十万士兵（各种白血球）前来把渗入者包围起来，消灭它们。

同防卫现象有联系的另一种现象是炎症。炎症是显示身体向外来细胞作斗争的形式，通过它我们通常知道某一部分有问题。伴随着炎症的是白血球战场迅速运动引起的温度升高。

问题又提出来了：为什么不发生身体对癌细胞的上述一切抵抗，从而使得它能在体内繁殖，而不受到迅速抵抗，不发生证明有外来细胞存在的炎症？（由此直到癌已开始破坏活动，变得严重时才知道有癌）

实际上，过去一般的解释是：由于某些原因，身体的抵抗能力减弱，从而断定要把治疗集中于重新引起抵抗。这样，自一九六〇年以来科学家企图找出这条路子，他们并分离出了一系列能够刺激和触动抵抗机器的细菌。

根据这条线索，著名的科学家马梯博士使用几种激素来引起对癌细胞的自然的抵抗，这也正在英国和美国用来抵抗某些种类的癌，

如皮癌。在这方面已取得某些成果。

但是，雅各布博士的小组几年来又重新从它那一头抓住这根线，这就是再次就使身体的细胞不能抵抗癌细胞的进攻的原因提

出疑问。通过对老鼠的长期、复杂的研究，该组在开发现患癌症的身体绝对没有失去它的抵抗，证据是当给患癌症的老鼠注射各种细菌时，立即引起了反应和激烈的抵抗。由此开始得出结论：抵抗减弱并不是全身性的，而是局部的，即是在癌细胞扩散的部位。

在这以后，该小组研究了身体里的防卫细胞在对付癌细胞时是怎样行动的。该小组突然发现老鼠一注射入一些细菌，白血球纷纷围上去，把它们全部吞下去，但是却总是避开、无视癌细胞！

由此，该小组开始得出结论：癌细胞本身必定具有一些特性，通过这些特性它能够使身体的抵抗不起作用，使防卫细胞的任何反应瘫痪。在生物学最终是一些化学反应这方面的唯一解释是，这些细胞无疑为此目的分泌一种特别的物质。

在这以后，实际上已在实验室中分离出这种神秘的物质。这是通过在好的肾细胞旁边培养癌细胞。同时，也已测出这种物质的质量。

这些成果一经传出，就在所有科学界引起了极大重视。

癌的秘密的揭示节省了人类的许多努力，从现在起它确定了所有科学家为了生产出一种对付癌细胞分泌的、使细胞失去抵抗它的防卫能力的有毒物质而应埋头努力之点。由于这种对付癌细胞分泌的有毒物质的物质，将使防卫系统能强大、有效地对付癌细胞，也就是将意味着能够早日征服和挫败它们。